

## ○本草圖譜卷之二ニ載セタル四種ノ羊齒ノ批評

牧野 富太郎

灌園岩崎常正著『本草圖譜』卷之二ニ數種ノ羊齒<sup>しだ</sup>ガ出テ居ル此頃東京ノ本草圖譜刊行會デ出版ニナツタ同書卷末ニ附セル「名疏」ニハ此等羊齒ノ名實ヲ非常ニ誤ッテ居ルト思フカラ其考訂者ニハ御氣ノ毒デハアルガ斯學ノ爲メ茲ニ聊カ我が卑見ヲ述ベテ考訂ノ考訂ヲシテ見ヨウト思フ

先ツ第一ニ『貫衆<sup>くわんしゆう</sup>』<sup>江</sup>トシテ圖シテアル羊齒ハ是レハ今日吾人ノ稱スルやまをてつ即チ *Plagiogyria* *Maksumureana* MAKINO. デアル之ヲちりめんくわんしゅうト呼ブ事ハ『本草通串證圖』ニモ出テ居ル是レハ此羊齒ヲ深山カラ出シテ東京ノ様ナ都會デ培養スルト能ク其葉ノ羽片ガチャレルカラ之ヲ其様ナ名デ呼ンダモノデアル元來『本草圖譜』ノ羊齒ノ圖ハ頗ルマズイノデアルカラ此處ニ描ケル此ちりめん貫衆モ餘程目ヲ利サナイト其眞諦ヲ捉ヘ得ルコトガムツカシイ、卷末ノ「名疏」ニ之ヲ『今名しゝがしら。(學名) *Blechnum nipponicum* (Kunze) Mak.』ト鑑定シテアルノハ誤リデアル

次ニ第二ニ『しゝがしら』處々深山に生ズ』トシテアル羊齒ハ全ク原本通りデ宜シイ即チ此圖ノ者ハ今日モ言フ通りノしゝがしらデ學名ハ *Blechnum nipponicum* MAKINO. デアル然ルニ卷末ノ「名疏」ニハ之ヲ『今名をぢだ。一名むかでぐさ。一名やぶをてつ。一名をぢ。一名しはしぼね。』<sup>以上四名</sup> *Blechnum amabile* Mak.』トシテアルノハ誤リデアル、をさしだハ此圖ノ様ニ直立セル株カラ澤山ノ葉ガ出テ居ルモノデハナク根莖ハ横ニ這ヒ葉ハモット少ナク且ツ其葉柄ガ明カデアル

其次第三ニ『やまをてつ』トシテ圖シテアルモノハあしやぐじでんだ即チ普通ニ呼ブあしやぐじでんだデアッテ學名ヲ *Polypodium* *Fauriei* CHRIST. (= *P. japonicum* MAXON.) ト稱スル然ルニ卷末ノ「名疏」ニハ之ヲ『やまを

てつ。(學名) *Plagiogyria Matsunureana* Mak.]ト鑑定シテアルガ是レモ大ナル誤リデアル先ヅ第一ニ其圖ノ羊齒ガ小型デアルノデ直グニ其レガ今日吾人ノ云フ所ノやまをてつデナイコトガ判カルノミナラズやまをてつノ根莖ハ此圖ノ様ニ横走スルモノデナイカラ此レガ其レデナイコトハ直チニ首肯セラル、

又其次第四ニ『つる貫衆<sup>くわんじゆう</sup>』トシテ圖シテアルモノハ今日吾人ノ稱スルつるでんだ。即チ *Polystichum craspedosorum* Diels. デアル然ルニ同ジ卷末ノ『名疏』ニハ之ヲ『一名をりづるしだ。』<sup>名</sup>一名いかりしだ。<sup>名寄</sup>一名つるしだ。

一名つるきじのを。<sup>以上二名</sup>草本性譜(學名) *Polystichum lepidocaulon* (HK.) J. Sm.]ト記シテアルガ是レモ亦非常ナル鑑定違ヒデアル今此圖譜ノ圖デ一見スレバ其レガ直チをりづるしだデナイコトガ分ル、タゞ其葉末カラ苗ガ出

テ居ルヲ見乃チ速了シテ之ヲをりづるしだトシタトスレバ其レハ隨分疎漏ナ見立ダト謂ハネバナラヌをりづるしだハモット大形ノ羊齒デ其羽片モ先キガ尖ッテ居ル又其羽片裏面ノ囊堆モ此圖ノ様ニ一列ニナッタ大形ノモノデハナイ又葉柄ノ鱗片モ此圖ノ様ニ尖リ出テハ居ナイ又葉縁ニ圖ノ様ナ毛ハナイ其レ故此圖ニ對シテ今少シク精密ニ考ヘタナラバ此レガつるでんだデナケレバナラヌコトガ容易ニ看取セラル、ノデアル

## ○本草圖譜ニ「列當一種」ト記セル淡黃花ノ植物ハ何乎

牧野 富太郎

前記岩崎灌園ノ『本草圖譜』卷之一山草部ニ「列當一種」トシテ掲ゲテアル一種ノ植物ガアル列當即チはまうつぽノ次ニ其圖ガアッテ圖傍ニ「一種 武州御嶽山中に生ずるもの花淡黃色なり」ト記シテアルガ抑モ此レハ如何ナル植物デアラウ乎

著者岩崎灌園ハ此植物ヲ列當(はまうつぽ)ノ一種ト記セドモ是レハ決シテ列當科ノ者デナク正シクいちやくさウ科ノしゃくぢやうなウ即チ *Monotropa Hypopitys* L. var. *japonica* FRANCH. ET SAV. デアル今岩崎灌園ガ自